



Guide d'utilisation des adaptateurs téléphoniques analogiques Cisco ATA 191 et ATA 192 pour micrologiciels multiplateformes

Première publication: 5 Février 2018

Americas Headquarters

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
<http://www.cisco.com>
Tel: 408 526-4000
800 553-NETS (6387)
Fax: 408 527-0883

THE SPECIFICATIONS AND INFORMATION REGARDING THE PRODUCTS IN THIS MANUAL ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. ALL STATEMENTS, INFORMATION, AND RECOMMENDATIONS IN THIS MANUAL ARE BELIEVED TO BE ACCURATE BUT ARE PRESENTED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED. USERS MUST TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR THEIR APPLICATION OF ANY PRODUCTS.

THE SOFTWARE LICENSE AND LIMITED WARRANTY FOR THE ACCOMPANYING PRODUCT ARE SET FORTH IN THE INFORMATION PACKET THAT SHIPPED WITH THE PRODUCT AND ARE INCORPORATED HEREIN BY THIS REFERENCE. IF YOU ARE UNABLE TO LOCATE THE SOFTWARE LICENSE OR LIMITED WARRANTY, CONTACT YOUR CISCO REPRESENTATIVE FOR A COPY.

The following information is for FCC compliance of Class A devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case users will be required to correct the interference at their own expense.

The following information is for FCC compliance of Class B devices: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment causes interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, users are encouraged to try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Modifications to this product not authorized by Cisco could void the FCC approval and negate your authority to operate the product.

The Cisco implementation of TCP header compression is an adaptation of a program developed by the University of California, Berkeley (UCB) as part of UCB's public domain version of the UNIX operating system. All rights reserved. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

NOTWITHSTANDING ANY OTHER WARRANTY HEREIN, ALL DOCUMENT FILES AND SOFTWARE OF THESE SUPPLIERS ARE PROVIDED "AS IS" WITH ALL FAULTS. CISCO AND THE ABOVE-NAMED SUPPLIERS DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THOSE OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE PRACTICE.

IN NO EVENT SHALL CISCO OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS OR LOSS OR DAMAGE TO DATA ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS MANUAL, EVEN IF CISCO OR ITS SUPPLIERS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Any Internet Protocol (IP) addresses and phone numbers used in this document are not intended to be actual addresses and phone numbers. Any examples, command display output, network topology diagrams, and other figures included in the document are shown for illustrative purposes only. Any use of actual IP addresses or phone numbers in illustrative content is unintentional and coincidental.

All printed copies and duplicate soft copies of this document are considered uncontrolled. See the current online version for the latest version.

Cisco has more than 200 offices worldwide. Addresses and phone numbers are listed on the Cisco website at www.cisco.com/go/offices.

Cisco and the Cisco logo are trademarks or registered trademarks of Cisco and/or its affiliates in the U.S. and other countries. To view a list of Cisco trademarks, go to this URL: <https://www.cisco.com/c/en/us/about/legal/trademarks.html>. Third-party trademarks mentioned are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (1721R)

© 2020 Cisco Systems, Inc. Tous droits réservés.



TABLE DES MATIÈRES

CHAPITRE 1

Votre ATA 1

- Votre nouvel ATA 1
- Périphériques associés à votre ATA 1
- Matériel de l'ATA 191 et ATA 192 Cisco 2
 - Panneau supérieur de l'ATA 191 et ATA 192 2
 - Bouton de l'outil de rapport de problèmes 4
 - Panneau arrière de l'ATA 191 et ATA 192 4
- Installation de votre nouvel ATA 5
- Utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone 7
- Fonctionnalités d'appel ATA prises en charge 8

CHAPITRE 2

Configurer des fonctions 11

- Utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone 11
- Configurer des fonctionnalités du téléphone à l'aide de l'utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone 13
- Paramètres de renvoi d'appel 13
- Paramètres de renvoi d'appel sélectif 14
- Paramètres de numérotation rapide 15
- Paramètres des services supplémentaires 16
- Paramètres de la sonnerie distinctive 17
- Paramètres de sonnerie 17

CHAPITRE 3

Appels 19

- Passer un appel à partir de votre téléphone analogique 19
- Rappeler un numéro à partir de votre téléphone analogique 19
- Répondre à un appel sur votre téléphone analogique 20

Répondre à un appel en attente sur votre téléphone analogique	20
Mettre un appel en attente sur votre téléphone analogique	20
Renvoyer des appels de téléphone analogique vers un autre numéro	21
Transférer un appel à partir de votre téléphone analogique	21
Effectuer une téléconférence sur votre téléphone analogique	22
Fonctions d'appels et des codes étoiles pour téléphones analogiques	22

CHAPITRE 4
Messagerie vocale 23

Vérifier les nouveaux messages vocaux sur votre téléphone analogique	23
Vérifier votre messagerie vocale	23

CHAPITRE 5
Sûreté et sécurité du produit 25

Consignes de sécurité et informations relatives aux performances	25
Coupure de courant	25
Périphériques externes	25
Comportement du téléphone pendant les périodes de congestion du réseau	26
Déclarations de conformité	26
Déclarations de conformité FCC	26
Déclaration de la FCC - Partie 15.21	26
Déclaration FCC - Exposition aux rayonnements RF	26
Déclaration FCC relative aux récepteurs et appareils numériques de classe B	26
Informations de conformité pour le Brésil	27
Présentation de la sécurité des produits Cisco	27
Informations importantes en ligne	27



CHAPITRE 1

Votre ATA

- [Votre nouvel ATA, à la page 1](#)
- [Périphériques associés à votre ATA, à la page 1](#)
- [Matériel de l'ATA 191 et ATA 192 Cisco, à la page 2](#)
- [Installation de votre nouvel ATA, à la page 5](#)
- [Utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone, à la page 7](#)
- [Fonctionnalités d'appel ATA prises en charge, à la page 8](#)

Votre nouvel ATA

Votre adaptateur de téléphone analogique (ATA) vous permet de connecter un périphérique analogique, par exemple un télécopieur ou un téléphone analogique, à votre réseau. L'appareil connecté peut ensuite fonctionner comme les téléphones IP de votre réseau.

Votre nouvel adaptateur de téléphone analogique (ATA) possède deux interfaces :

- Deux ports RJ11 pour des périphériques analogiques
- Un port RJ45 pour Ethernet

Des diodes électroluminescentes (DEL) sur l'ATA indiquent l'état.

Installez votre ATA avec les composants inclus dans la boîte.

Vous devez effectuer ces tâches :

- Installer votre ATA avec les composants de la boîte.

Périphériques associés à votre ATA

Utilisez votre ATA pour connecter ces types de périphériques à votre réseau :

- Téléphones analogiques
 - Les téléphones analogiques ne comportent aucune touche de fonction.
 - Les informations qui s'affichent sur les téléphones analogiques dépendent de votre modèle.

- Vous utilisez le bouton du téléphone flash pour la mise en attente, la reprise, le transfert et la conférence.
- Périphériques de téléphonie analogiques vocaux
 - ATA prend en charge les périphériques vocaux de téléphonie analogique, tels que les adaptateurs de radiomessagerie et les répondeurs, qui reproduisent un téléphone standard.
- Systèmes de radiomessagerie
 - Les systèmes de radiomessagerie fournissent des alarmes et des annonces publiques dans les bâtiments.
- Télécopieurs
 - Utilisez un télécopieur directement avec un ATA. N'affectez pas un numéro de poste à un télécopieur et n'utilisez pas le télécopieur avec un séparateur.
 - Pour réduire les erreurs de télécopie, utilisez le mode étranger le cas échéant ; si ce n'est pas le cas, réglez la vitesse de transmission du télécopieur sur faible.
 - Les périphériques de données, tels que les télécopieurs et les modems, peuvent ne pas fonctionner de façon optimale. Pour le meilleur niveau de performance de modem et de télécopieur, continuez d'utiliser une ligne RTCP dédiée.

Matériel de l'ATA 191 et ATA 192 Cisco

Les ATA 191 et ATA 192 sont compact, faciles à installer.

L'unité fournit ces connecteurs :

- Connecteur d'alimentation CC 5 V.
- Deux ports FXS (Foreign Exchange Station) RJ-11 : votre ATA comporte deux ports RJ-11 qui fonctionnent avec n'importe quel périphérique de téléphonie analogique standard. Chaque port prend en charge les appels vocaux ou sessions de télécopie, et les deux ports peuvent être utilisés simultanément.
- Un port réseau WAN : un port de données 10/100BASE-T RJ-45 pour connecter un périphérique doté d'Ethernet au réseau.

L'ATA 192 inclut un port Ethernet LAN supplémentaire : un port de données 10/100BASE-T RJ-45 pour se connecter un périphérique de votre réseau, comme un ordinateur, à l'aide d'un câble Ethernet.



Remarque

Le port réseau ATA effectue la négociation automatique de vitesse et de duplex intégral. Il prend en charge des vitesses de 10 à 100 Mbits/s et le duplex intégral.

Panneau supérieur de l'ATA 191 et ATA 192

La figure ci-dessous montre les différents voyants et boutons figurant sur le panneau supérieur de l'ATA.

Illustration 1 : Panneau supérieur de l'ATA 191 et ATA 192

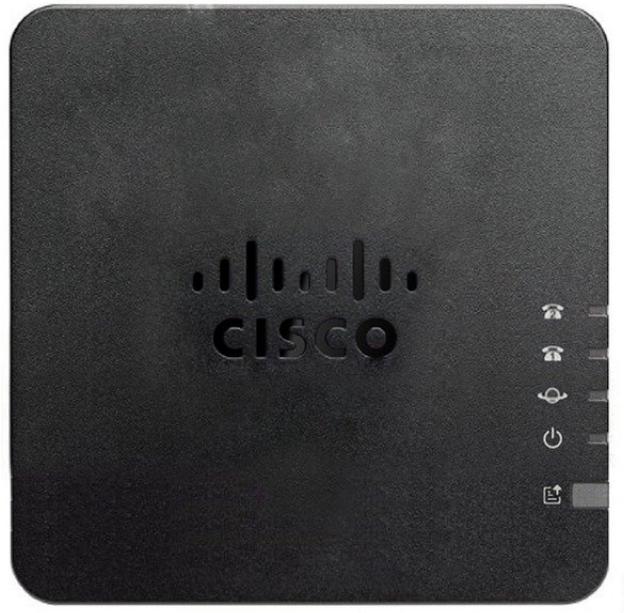


Tableau 1 : Éléments du panneau supérieur de l'ATA 191 et ATA 192

Élément	Description
Voyant d'alimentation 	Vert, fixe : système démarré correctement et est prêt à l'emploi. Vert, clignotant, lent le système en cours de démarrage Vert clignotant rapide trois fois de suite, puis répète : système n'a pas pu démarrer. Désactivé : est hors tension.
Voyant réseau 	Vert clignotant : la réception ou la transmission de données est en cours par le biais du port réseau étendu (WAN). Désactivé : aucun lien.
Voyant du téléphone 1 Voyant du téléphone 2 	Vert, fixe : raccroché. Clignotant, vert, lent : décroché. Rapide vert clignotant trois fois de suite, puis répète : Échec de l'enregistrement de l'appareil analogique. Éteint : le port n'est pas configuré.
Bouton de l'outil de rapport de problèmes (PRT)	Appuyez sur ce bouton pour créer un rapport de problème à l'aide de l'outil de rapport de problèmes. Remarque Il s'agit pas d'un bouton d'alimentation. Lorsque vous appuyez sur ce bouton, un rapport de problèmes est généré et transféré vers un serveur de l'administrateur système.

Élément	Description
Voyant d'outil de rapport de problèmes 	<p>Orange clignotant : Le PRT prépare des données pour le rapport de problèmes.</p> <p>Orange clignotant, rapide : le PRT l'envoie au serveur NTTP le journal de rapport de problèmes.</p> <p>Vert fixe pendant cinq secondes, puis s'éteint : le rapport PRT a été envoyé avec succès.</p> <p>Rouge clignotant : échec du rapport PRT. Appuyez de nouveau sur le bouton PRT pour déclencher un nouveau rapport PRT.</p> <p>Rouge clignotant: Appuyez une fois sur le bouton PRT pour annuler le clignotement, puis appuyez de nouveau pour déclencher un nouveau PRT.</p>

Bouton de l'outil de rapport de problèmes

Le bouton de l'outil de rapport de problème (PRT) se trouve sur le panneau supérieur de l'ATA. Appuyez sur le bouton de l'outil de génération de rapports et un fichier de journalisation est préparé et téléchargé sur le serveur utilisé pour le dépannage de votre réseau.

Vous pouvez demander à vos utilisateurs de téléphone analogique d'appuyer sur le bouton PRT sur le périphérique ATA pour démarrer le processus de génération de fichier de journalisation PRT.

Une des options suivantes doit être effectuée pour télécharger le fichier de journalisation d'outil de génération de rapport à partir de l'ATA :

- Configurer le serveur HTTP pour télécharger le fichier de journalisation d'outil de génération de rapport à partir de l'ATA.
- Configurez l'URL de téléchargement d'assistance client pour mieux répondre à vos besoins et appliquez-la à l'ATA.

Panneau arrière de l'ATA 191 et ATA 192

Les figures ci-dessous montrent les différents ports et boutons disponibles à l'arrière de votre ATA.

Illustration 2 : Panneau arrière de l'ATA 191



Illustration 3 : ATA 192 - Panneau arrière

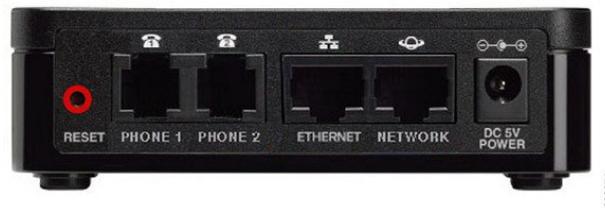


Tableau 2 : Éléments du panneau arrière de l'ATA 191 et ATA 192

Élément	Description
RÉINITIALISER	Pour redémarrer l'ATA, utilisez un trombone ou un objet similaire pour appuyer brièvement sur ce bouton. Pour restaurer les paramètres d'usine par défaut, maintenez le bouton enfoncé pendant 10 secondes.
TÉLÉPHONE 1	Utilisez un câble de téléphone RJ-11 pour vous connecter à un fax ou un téléphone analogique.
TÉLÉPHONE 2	Utilisez un câble de téléphone RJ-11 pour vous connecter à un second fax ou un second téléphone analogique.
ETHERNET (ATA 192 uniquement)	Utilisez un câble Ethernet pour connecter votre ATA à un périphérique de votre réseau, par exemple un ordinateur.
RÉSEAU	Utilisez le câble Ethernet pour vous connecter au réseau.
ALIMENTATION CC 5 V	Utiliser l'adaptateur d'alimentation fourni pour vous connecter à une source d'alimentation.

Installation de votre nouvel ATA

Votre ATA est livré avec tout ce qui est nécessaire pour le mettre sous tension, le connecter au réseau et le configurer sur votre bureau.

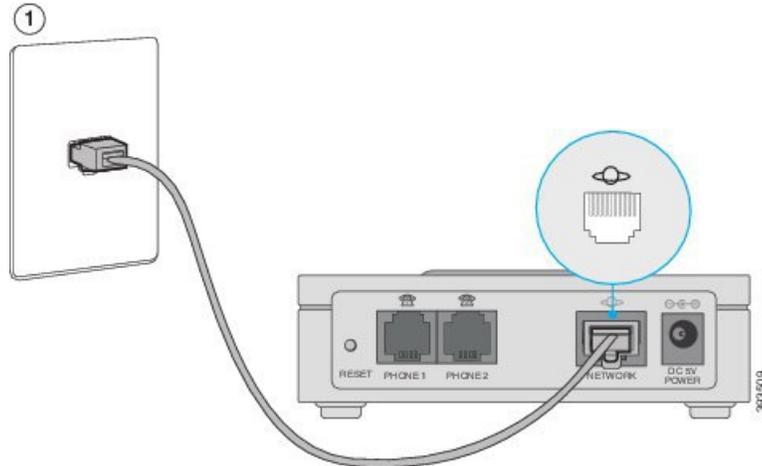
Avant de commencer

Avant de commencer l'installation, vérifiez que vous disposez de l'équipement suivant :

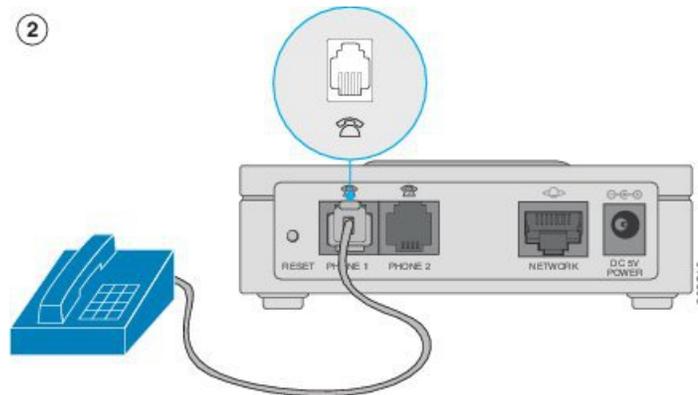
- Un câble Ethernet pour vous connecter à votre réseau.
- Un télécopieur ou un téléphone analogique pour vous connecter à votre ATA.
- Un câble téléphonique pour raccorder le téléphone.
- Une alimentation électrique sans coupure (UPS) pour l'alimentation électrique de secours.

Procédure

Étape 1 Connectez le câble réseau à votre réseau et au port réseau de l'ATA.



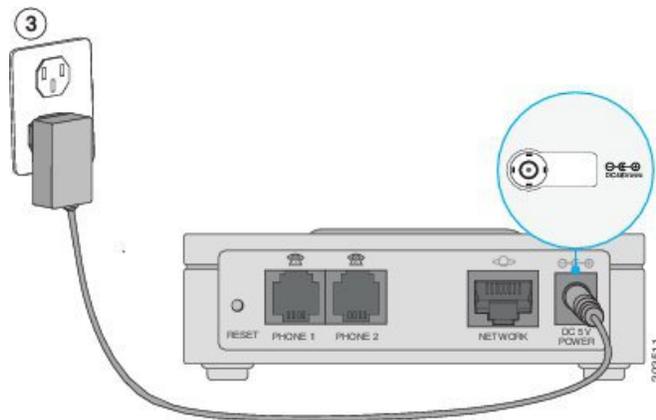
Étape 2 Connectez le câble du téléphone au port 1 téléphonique de l'ATA et à votre appareil analogique (téléphone ou télécopieur).



Si vous connectez un télécopieur, connectez-le directement à l'ATA. Ne connectez pas un numéro de poste à un télécopieur et n'utilisez pas de séparateur.

Étape 3 (facultatif) Si vous possédez un deuxième périphérique analogique, connectez le câble du téléphone au port 2 téléphonique de l'ATA et à votre second appareil analogique.

Étape 4 Connectez le câble d'alimentation de l'ATA au port d'alimentation 5 v DC de l'ATA et branchez le câble d'alimentation à la source d'alimentation.



Utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone

Vous pouvez configurer ou personnaliser certaines fonctions du téléphone à l'aide de la page Web Utilitaire de configuration de l'adaptateur de téléphone. Votre administrateur peut vous fournir l'URL de la page, votre ID utilisateur et votre mot de passe.

Dans la page Utilitaire de configuration, vous pouvez afficher certains paramètres de réseau et d'administration, ainsi que des informations de base sur votre ATA, telles que la version du micrologiciel, le numéro de série et l'utilisation de la mémoire.

La plupart des personnes utilisent la page Utilitaire de configuration de l'adaptateur téléphonique pour configurer quelques fonctions de base, telles que la numérotation abrégée ou le renvoi d'appels. Pour configurer ces fonctions, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Le tableau suivant décrit certaines des fonctionnalités que vous pouvez configurer à l'aide de la page Utilitaire de configuration de l'adaptateur téléphonique.

Tableau 3 : Fonctionnalités de l'utilitaire de configuration

Fonctionnalité	Description
Renvoi d'appels et transfert sélectif d'appels.	<p>Vous pouvez spécifier le numéro devant recevoir les appels lorsque le renvoi d'appel est activé sur le téléphone. Utilisez la page Utilitaire de configuration pour configurer des fonctions de renvoi d'appel plus complexes, par exemple lorsque votre ligne est occupée.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à Paramètres de renvoi d'appel, à la page 13 ou à Paramètres de renvoi d'appel sélectif, à la page 14 et à Configurer des fonctionnalités du téléphone à l'aide de l'utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone, à la page 13.</p>

Fonctionnalité	Description
Numérotation rapide	<p>Vous pouvez affecter des numéros de téléphone à une ligne afin de pouvoir appeler rapidement les personnes concernées.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à Paramètres de numérotation rapide, à la page 15 et à Configurer des fonctionnalités du téléphone à l'aide de l'utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone, à la page 13.</p>
Services supplémentaires	<p>Configurez des fonctions telles que appel en attente, ne pas déranger ou ID appelé.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à Paramètres des services supplémentaires, à la page 16 et à Configurer des fonctionnalités du téléphone à l'aide de l'utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone, à la page 13.</p>
Sonnerie distinctive	<p>Vous pouvez affecter une sonnerie spécifique à un numéro de téléphone ou une ligne.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à Paramètres de la sonnerie distinctive, à la page 17 et à Configurer des fonctionnalités du téléphone à l'aide de l'utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone, à la page 13.</p>
Réglage de la sonnerie	<p>Vous pouvez affecter une sonnerie spécifique à une certaine situation, par exemple lorsqu'un appel est en attente ou en cours de rappel.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à Paramètres de sonnerie, à la page 17 et à Configurer des fonctionnalités du téléphone à l'aide de l'utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone, à la page 13.</p>

Fonctionnalités d'appel ATA prises en charge

En fonction de la configuration de votre système, votre ATA prend en charge tout ou partie des fonctionnalités d'appel suivantes :

- Transfert (surveillé ou supervisé) : dans ce type de transfert, vous parlez au destinataire avant de terminer le transfert.
- Transfert (sans surveillance ou sans supervision) : dans ce type de transfert, vous effectuez le transfert et raccrochez avant que le destinataire ne réponde.
- Conférence.
- Mise en attente et reprise des appels.

- Afficher l'ID de l'appelant.
- Appel en attente.
- Interception d'appels.
- Numérotation rapide.
- Musique d'attente (MoH).
- Lignes partagées.
- Messagerie vocale : cette fonction n'a aucun indicateur visuel, mais une tonalité d'attente de message lorsque vous décrochez le combiné indique que vous avez des messages vocaux. Certains téléphones analogiques à écran LCD peuvent afficher une icône de messagerie vocale.
- Renvoi d'appel.
- Rappeler.



CHAPITRE 2

Configurer des fonctions

- [Utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone, à la page 11](#)
- [Configurer des fonctionnalités du téléphone à l'aide de l'utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone, à la page 13](#)
- [Paramètres de renvoi d'appel, à la page 13](#)
- [Paramètres de renvoi d'appel sélectif, à la page 14](#)
- [Paramètres de numérotation rapide, à la page 15](#)
- [Paramètres des services supplémentaires, à la page 16](#)
- [Paramètres de la sonnerie distinctive, à la page 17](#)
- [Paramètres de sonnerie, à la page 17](#)

Utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone

Vous pouvez configurer ou personnaliser certaines fonctions du téléphone à l'aide de la page Web Utilitaire de configuration de l'adaptateur de téléphone. Votre administrateur peut vous fournir l'URL de la page, votre ID utilisateur et votre mot de passe.

Dans la page Utilitaire de configuration, vous pouvez afficher certains paramètres de réseau et d'administration, ainsi que des informations de base sur votre ATA, telles que la version du micrologiciel, le numéro de série et l'utilisation de la mémoire.

La plupart des personnes utilisent la page Utilitaire de configuration de l'adaptateur téléphonique pour configurer quelques fonctions de base, telles que la numérotation abrégée ou le renvoi d'appels. Pour configurer ces fonctions, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Le tableau suivant décrit certaines des fonctionnalités que vous pouvez configurer à l'aide de la page Utilitaire de configuration de l'adaptateur téléphonique.

Tableau 4 : Fonctionnalités de l'utilitaire de configuration

Fonctionnalité	Description
Renvoi d'appels et transfert sélectif d'appels.	<p>Vous pouvez spécifier le numéro devant recevoir les appels lorsque le renvoi d'appel est activé sur le téléphone. Utilisez la page Utilitaire de configuration pour configurer des fonctions de renvoi d'appel plus complexes, par exemple lorsque votre ligne est occupée.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à Paramètres de renvoi d'appel, à la page 13 ou à Paramètres de renvoi d'appel sélectif, à la page 14 et à Configurer des fonctionnalités du téléphone à l'aide de l'utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone, à la page 13.</p>
Numérotation rapide	<p>Vous pouvez affecter des numéros de téléphone à une ligne afin de pouvoir appeler rapidement les personnes concernées.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à Paramètres de numérotation rapide, à la page 15 et à Configurer des fonctionnalités du téléphone à l'aide de l'utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone, à la page 13.</p>
Services supplémentaires	<p>Configurez des fonctions telles que appel en attente, ne pas déranger ou ID appelé.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à Paramètres des services supplémentaires, à la page 16 et à Configurer des fonctionnalités du téléphone à l'aide de l'utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone, à la page 13.</p>
Sonnerie distinctive	<p>Vous pouvez affecter une sonnerie spécifique à un numéro de téléphone ou une ligne.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à Paramètres de la sonnerie distinctive, à la page 17 et à Configurer des fonctionnalités du téléphone à l'aide de l'utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone, à la page 13.</p>
Réglage de la sonnerie	<p>Vous pouvez affecter une sonnerie spécifique à une certaine situation, par exemple lorsqu'un appel est en attente ou en cours de rappel.</p> <p>Pour plus d'informations, reportez-vous à Paramètres de sonnerie, à la page 17 et à Configurer des fonctionnalités du téléphone à l'aide de l'utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone, à la page 13.</p>

Configurer des fonctionnalités du téléphone à l'aide de l'utilitaire de configuration de l'adaptateur du téléphone

Utilisez la page Utilitaire de configuration de l'adaptateur de téléphone pour configurer certaines fonctions de base, telles que la numérotation simplifiée, le renvoi d'appels ou la fonctionnalité Ne pas déranger.

Avant de commencer

Avant de configurer une fonctionnalité, reportez-vous à la page Paramètres correspondante.

Procédure

-
- | | |
|----------------|---|
| Étape 1 | Connectez-vous à l'utilitaire de configuration de l'adaptateur de téléphone en tant qu'utilisateur. |
| Étape 2 | Sélectionnez Voix > Utilisateur . |
| Étape 3 | Accédez au volet des fonctions et définissez les champs. |
| Étape 4 | Cliquez sur Enregistrer . |
-

Paramètres de renvoi d'appel

Vous pouvez renvoyer les appels de n'importe quelle ligne de votre téléphone vers un autre numéro. Mais le renvoi d'appels dépend de la ligne téléphonique. Ainsi, si un appel arrive sur une ligne où la fonction de renvoi d'appels n'est pas activée, le téléphone sonne comme d'habitude et l'appel n'est pas renvoyé.

Il existe deux méthodes de renvoi d'appel :

- Renvoi de tous les appels
- Le renvoi d'appels dans des cas particuliers, par exemple lorsque le téléphone est occupé ou lorsqu'il ne répond pas.

Le renvoi d'appels est configuré à partir de l'onglet Voix de la page Utilitaire de configuration. Utilisez les informations dans le tableau suivant pour vous aider. Une fois les paramètres saisis, cliquez sur **Enregistrer** pour conserver vos mises à jour.

Lorsqu'un appel est redirigé, vous entendez une sonnerie courte avant que l'appel ne soit transféré au nouveau numéro.

Le tableau ci-dessous décrit les paramètres de renvoi d'appel que vous pouvez configurer à partir de l'onglet Voix de la page Utilitaire de configuration.

Tableau 5 : Paramètres de renvoi d'appel

Nom du champ	Description	Directives d'utilisation
Cfwd All Dest	Destination du renvoi de tous les appels Valeur par défaut : vide	À utiliser lorsque vous souhaitez transférer tous vos appels entrants vers un autre numéro de téléphone. Saisissez le numéro qui recevra l'appel transféré.
Cfwd No Ans Dest	Destination du renvoi d'appels si pas de réponse Valeur par défaut : vide	À utiliser avec Dest. Tous renvois d'appels lorsque vous souhaitez que vos appels soient transférés à une deuxième personne, si votre premier choix ne répond pas.
Cfwd Busy Dest	Destination du renvoi d'appels si occupé. Valeur par défaut : vide	À utiliser avec Dest. Renvoi tous les appels lorsque vous souhaitez que vos appels soient transférés à une deuxième personne, si votre premier choix est celui d'un autre appel.
Cfwd No Ans Delay	Délai de transfert d'appel si pas de réponse Valeur par défaut : 20	Le délai en seconde avant le déclenchement du transfert d'appel en l'absence de réponse

Paramètres de renvoi d'appel sélectif

Vous pouvez avoir une liste comportant jusqu'à huit numéros de téléphone qui sont transférés chaque fois qu'ils vous appellent. Lorsque quelqu'un appelle à partir de l'un de ces numéros, vous entendez une sonnerie et l'appel est transféré vers le nouveau numéro.

Lorsque vous saisissez le paramètre de renvoi d'appel sélectif, vous pouvez utiliser ? pour faire correspondre un seul chiffre ou * pour faire correspondre une série de chiffres. Par exemple :

- 1408* : un appel est transféré vers la destination correspondante si le numéro de téléphone commence par 1408
- 411512???1234 : un appel est transféré vers la destination correspondante si le numéro de téléphone est un numéro à 11 chiffres commençant par 1512 et finissant par 1234

Vous pouvez également transférer le dernier appel que vous avez reçu ou bloquer le dernier appel.

Le renvoi d'appels sélectif est configuré à partir de l'onglet Voix de la page Utilitaire de configuration. Utilisez les informations dans le tableau suivant pour vous aider. Une fois les paramètres saisis, cliquez sur **Enregistrer** pour conserver vos mises à jour.

Le tableau ci-dessous décrit les paramètres de renvoi d'appel que vous pouvez configurer à partir de l'onglet Voix de la page Utilitaire de configuration.

Tableau 6 : Paramètres de renvoi d'appel sélectif

Nom du champ	Description	Directives d'utilisation
Cfwd Sel1- 8 Caller	Appelant sélectif de renvoi d'appels Valeur par défaut : vide	Saisissez le numéro de téléphone que vous voulez rediriger. Lorsqu'un numéro de téléphone correspond à l'entrée, l'appel est transféré vers la destination sélective de renvoi d'appels correspondante
Cfwd Sel1 - 8 Dest	Destination sélective du renvoi d'appels Valeur par défaut : vide	Saisissez le numéro de téléphone qui recevra l'appel transféré.
Cfwd Last Caller	Renvoi d'appels dernier appelant Valeur par défaut : vide	Saisissez le numéro de téléphone du dernier appelant. Cet appelant est activement redirigé vers la dernière destination de renvoi d'appels en utilisant le Dernier appelant du renvoi d'appels
Dernière dest. du renvoi d'appels	Dernière destination du renvoi d'appels Valeur par défaut : vide	La destination pour le dernier appelant du renvoi d'appels.
Block Last Caller	- Valeur par défaut : vide	Le numéro du dernier appelant ; cet appelant est bloqué via le service de blocage du dernier appelant.
Accept Last Caller	- Valeur par défaut : vide	Le numéro du dernier appelant ; cet appelant est accepté via le service d'acceptation du dernier appelant.

Paramètres de numérotation rapide

Vous pouvez utiliser des lignes téléphoniques spécifiques pour composer un numéro abrégé des personnes que vous appelez souvent.

Les numéros abrégés sont configurés à partir de l'onglet Voix de la page Utilitaire de configuration. Utilisez les informations dans le tableau suivant pour vous aider. Une fois les paramètres saisis, cliquez sur **Enregistrer** pour conserver vos mises à jour.

Le tableau ci-dessous décrit les paramètres de numérotation rapide que vous pouvez configurer à partir de l'onglet Voix de la page Utilitaire de configuration.

Tableau 7 : Paramètres de numérotation rapide

Nom du champ	Description	Directives d'utilisation
numérotation rapide 2 à 9	- Valeur par défaut : vide	Saisissez un numéro de téléphone que vous composez souvent.

Paramètres des services supplémentaires

Outre vos fonctions d'appel principales, la technologie ATA assure la prise en charge de plusieurs fonctions supplémentaires. Tous ces services sont facultatifs et ne sont peut-être pas disponibles si votre administrateur les a désactivés. Dans certains cas, votre fournisseur de services peut prendre en charge des fonctionnalités similaires à l'aide d'autres moyens que ATA.

Les services supplémentaires sont configurés à partir de l'onglet Voix de la page Utilitaire de configuration. Utilisez les informations dans le tableau suivant pour vous aider. Une fois les paramètres saisis, cliquez sur **Enregistrer** pour conserver vos mises à jour.

Le tableau ci-dessous décrit les paramètres de service supplémentaires que vous configurez à partir de l'onglet Voix de la page Utilitaire de configuration.

Tableau 8 : Paramètres des services supplémentaires

Champ	Description	Directives d'utilisation
CW Setting	Appel en attente. Valeur par défaut : Oui	Activez cette fonctionnalité si vous souhaitez être averti d'un appel entrant lors d'un appel.
Blocage d'ID d'appel	Bloque l'ID de l'appelant. Valeur par défaut : Non	Vous permet de bloquer l'affichage de votre numéro de téléphone ou de votre nom sur les téléphones sur lesquels l'identification de l'appelant est activée.
Bloquer ANC	Bloquer les appels anonymes Valeur par défaut : Non	Permet de bloquer tous les appels qui n'affichent pas d'informations d'appel.
DND Setting	Ne pas déranger Valeur par défaut : Non	Utilisez le mode Ne pas déranger (NPD) pour couper le son de votre téléphone et ignorer les notifications d'appel entrant lorsque vous voulez éviter les distractions.
CID Setting	Génération de l'identifiant de l'appelant. Valeur par défaut : Oui	Active si vous le souhaitez l'identification de l'appelant, telle que son numéro de téléphone, son nom ou un texte descriptif, qui est affichée sur l'écran du téléphone.

Champ	Description	Directives d'utilisation
CWCID Setting	Génération de l'ID de l'appelant pour les appels en attente. Valeur par défaut : Oui	Cette fonction affecte un ID à un appel en attente.
Dist Ring	Sonnerie distinctive. Valeur par défaut : Oui	Activez cette fonctionnalité si vous envisagez de configurer des numéros différents pour le même téléphone et si vous voulez donner une sonnerie différente à chacun des numéros.
Message en attente	- Valeur par défaut : Non	Activez cette fonctionnalité si vous souhaitez être averti des messages vocaux.
Paramètre CONF CID	Valeur par défaut : Oui	-

Paramètres de la sonnerie distinctive

Vous pouvez personnaliser la manière dont votre téléphone indique un appel entrant en sélectionnant différentes sonneries. Toutefois, cette fonctionnalité nécessite un type spécifique de code informatique appelé script. Contactez votre administrateur pour activer cette fonctionnalité.

Paramètres de sonnerie

Vous pouvez personnaliser vos sonneries en fonction de vos besoins. Par exemple, vous pouvez avoir une sonnerie pour vos appels entrants, et une autre sonnerie pour vos notifications de rappel.

Les paramètres de sonnerie sont configurés à partir de l'onglet Voix de la page Utilitaire de configuration. Utilisez les informations dans le tableau suivant pour vous aider. Une fois les paramètres saisis, cliquez sur **Enregistrer** pour conserver vos mises à jour.

Le tableau ci-dessous décrit les paramètres de la sonnerie que vous pouvez configurer à partir de l'onglet Voix de la page Utilitaire de configuration.

Tableau 9 : Paramètres de sonnerie

Nom du champ	Description	Directives d'utilisation
Default Ring	- Valeur par défaut : 1	Vous permet de choisir parmi 8 sonneries différentes pour vos appels entrants.

Nom du champ	Description	Directives d'utilisation
Default CWT	- Valeur par défaut : 1	Vous permet de choisir parmi 8 sonneries différentes pour l'appel en attente.
Hold Reminder Ring	- Valeur par défaut : 8	Permet de choisir parmi 8 sonneries différentes ou aucune pour les appels en attente.
Call Back Ring	- Valeur par défaut : 7	Vous permet de choisir parmi 8 sonneries différentes pour les notifications de rappel.
Cfwd Ring Splash Len	- Valeur par défaut : 0	Saisissez la durée de la sonnerie lors du transfert d'un appel, de 0 à 10 secondes.
Cblk Ring Splash Len	- Valeur par défaut : 0	Saisissez la durée de la sonnerie pour les notifications de rappel, de 0 à 10 secondes.
VMWI Ring Splash Len :	- Valeur par défaut : 0	Saisissez la durée de la sonnerie de vos notifications de messagerie vocale, de 0 à 10 secondes.



CHAPITRE 3

Appels

- [Passer un appel à partir de votre téléphone analogique, à la page 19](#)
- [Rappeler un numéro à partir de votre téléphone analogique, à la page 19](#)
- [Répondre à un appel sur votre téléphone analogique, à la page 20](#)
- [Répondre à un appel en attente sur votre téléphone analogique, à la page 20](#)
- [Mettre un appel en attente sur votre téléphone analogique, à la page 20](#)
- [Renvoyer des appels de téléphone analogique vers un autre numéro, à la page 21](#)
- [Transférer un appel à partir de votre téléphone analogique, à la page 21](#)
- [Effectuer une téléconférence sur votre téléphone analogique, à la page 22](#)
- [Fonctions d'appels et des codes étoiles pour téléphones analogiques, à la page 22](#)

Passer un appel à partir de votre téléphone analogique

Votre téléphone analogique fonctionne comme un téléphone normal.

Procédure

- Étape 1** Décrochez le combiné et vérifiez la tonalité.
 - Étape 2** (facultatif) Composez les chiffres pour une ligne extérieure et attendez la tonalité.
 - Étape 3** Composez le numéro de téléphone.
-

Rappeler un numéro à partir de votre téléphone analogique

Procédure

- Étape 1** Décrochez le combiné et vérifiez la tonalité.
 - Étape 2** Composer le numéro *07.
-

Répondre à un appel sur votre téléphone analogique

Votre téléphone Cisco IP Phone fonctionne comme un téléphone normal.

Procédure

Lorsque votre téléphone analogique sonne, décrochez le combiné pour prendre l'appel.

Répondre à un appel en attente sur votre téléphone analogique

Lorsque vous êtes en communication, vous savez qu'un appel est en attente lorsque vous entendez un seul bip.

Procédure

- Étape 1** Effectuer un actionnement du crochet commutateur vers un autre interlocuteur qui vous appelle. Vous vous connectez au second appelant et mettez le premier en attente.
- Étape 2** (facultatif) Pour parler avec le premier interlocuteur, effectuez à nouveau un actionnement du crochet commutateur. Les actionnements du crochet commutateur suivants vous permettent de basculer entre les deux appelants. Vous ne pouvez pas créer de conférence de cette façon.
-

Mettre un appel en attente sur votre téléphone analogique

Vous pouvez mettre un appel actif en attente, puis reprendre l'appel lorsque vous êtes prêt.

Procédure

- Étape 1** Lors d'un appel actif, procédez à un actionnement du crochet commutateur.
- Étape 2** Pour reprendre l'appel, procédez à l'une des opérations suivantes :
- Procédez à un nouvel actionnement du crochet commutateur.
 - Raccrochez le combiné. Décrochez le combiné lorsque votre téléphone sonne.
-

Renvoyer des appels de téléphone analogique vers un autre numéro

Si vous n'êtes pas à proximité de votre bureau, mais souhaitez ne pas manquer un appel important, vous pouvez renvoyer vos appels vers un autre numéro de téléphone.

Procédure

- Étape 1** Pour démarrer le transfert d'appels, sur votre téléphone analogique, appuyez sur ***72**, saisissez le numéro vers lequel vous souhaitez rediriger vos appels, puis appuyez sur **#**.
Vous entendez l'indication sonore signalant que le renvoi d'appels a démarré.
- Étape 2** Pour arrêter le transfert d'appel : à partir de votre téléphone analogique, appuyez sur ***73**.
Vous entendez l'indication sonore signalant que le renvoi d'appels s'est arrêté.
-

Transférer un appel à partir de votre téléphone analogique

Lorsque vous transférez un appel, vous pouvez rester en ligne avec votre interlocuteur d'origine, jusqu'à ce que l'autre personne réponde. Ainsi, vous pouvez désormais parler en privé à l'autre personne avant de quitter la conversation.

Si vous ne voulez pas parler, transférez l'appel sans attendre que l'autre personne réponde. L'action est appelée Transfert sans suivi.

Vous pouvez également passer d'un interlocuteur à l'autre pour leur parler individuellement avant de quitter la conversation.

Procédure

- Étape 1** Lors d'un appel qui n'est pas en attente, appuyez sur le bouton clignotant.
Cela permet de mettre en attente la personne existante et d'obtenir une tonalité.
- Étape 2** Effectuez l'une des opérations suivantes :
- Composez le numéro de téléphone de l'autre personne.
 - Appuyez sur **#98** sur le clavier de votre téléphone, puis entrez le numéro de téléphone de l'interlocuteur et appuyez sur **#**.
- Étape 3** (facultatif) Attendez que le téléphone sonne ou que l'autre personne prenne l'appel.
- Étape 4** (facultatif) Si vous attendez que l'autre personne prenne l'appel, parlez-lui pour présenter l'appelant.
- Étape 5** Raccrochez votre combiné pour terminer le transfert.
-

Effectuer une téléconférence sur votre téléphone analogique

Vous pouvez parler avec plusieurs personnes lors d'un même appel.

Procédure

- Étape 1** Lors d'un appel actif, procédez à un actionnement du crochet commutateur. Cette opération met l'appel en attente et vous entendez une tonalité.
 - Étape 2** Composez un second numéro et attendez jusqu'à ce que cette personne réponde.
 - Étape 3** Pour créer la conférence, procédez à un actionnement du crochet commutateur. Vous êtes maintenant en conférence avec les deux personnes.
-

Fonctions d'appels et des codes étoiles pour téléphones analogiques

Vous pouvez utiliser des codes étoiles pour accéder rapidement à un grand nombre de vos fonctions d'appels. Voici un exemple de code étoile : *69 ou *78

Les codes étoile sont adaptés à vos besoins spécifiques par votre administrateur réseau. Contactez la personne responsable de la maintenance de votre réseau pour plus d'informations.



CHAPITRE 4

Messagerie vocale

- [Vérifier les nouveaux messages vocaux sur votre téléphone analogique, à la page 23](#)
- [Vérifier votre messagerie vocale, à la page 23](#)

Vérifier les nouveaux messages vocaux sur votre téléphone analogique

Vous pouvez accéder à vos messages vocaux directement depuis votre téléphone. Mais votre administrateur doit configurer votre compte de messagerie vocale et configurer votre téléphone pour accéder au système de messagerie vocale.

Procédure

Décrochez le combiné et écoutez la tonalité.
Si vous entendez une tonalité saccadée, vous avez de nouveaux messages vocaux.

Vérifier votre messagerie vocale

Avant de commencer

Vous pouvez accéder à vos messages vocaux directement depuis votre téléphone. Mais votre administrateur doit configurer votre compte de messagerie vocale et configurer votre téléphone pour accéder au système de messagerie vocale. Chaque système est légèrement différent, mais votre administrateur fournit généralement un numéro de téléphone utilisé pour accéder à vos messages vocaux, ainsi que vos informations de connexion.

Procédure

- Étape 1** Composez le numéro de téléphone de votre messagerie vocale.
- Étape 2** Suivez les invites.
-



CHAPITRE 5

Sûreté et sécurité du produit

- [Consignes de sécurité et informations relatives aux performances, à la page 25](#)
- [Déclarations de conformité, à la page 26](#)
- [Présentation de la sécurité des produits Cisco, à la page 27](#)
- [Informations importantes en ligne, à la page 27](#)

Consignes de sécurité et informations relatives aux performances

Coupure de courant

Pour accéder au service d'urgence, votre téléphone doit être sous tension. En cas de coupure de courant, vous ne pourrez pas appeler le service d'appel en cas d'urgence ou de réparation tant que le courant n'aura pas été rétabli. En cas de coupure de courant, vous devrez peut-être réinitialiser ou reconfigurer votre téléphone pour pouvoir appeler le service d'appel d'urgence ou de réparation.

Périphériques externes

Il est recommandé d'utiliser des périphériques externes de bonne qualité, blindés contre les interférences émises par les signaux de fréquences radio (RF) ou audio (AF). Les périphériques externes comprennent les casques, les câbles et les connecteurs.

Selon la qualité de ces périphériques et leur proximité par rapport à d'autres périphériques, tels que des téléphones portables ou des radios bidirectionnelles, des parasites sonores sont toujours susceptibles de se produire. Dans ce cas, il est recommandé d'appliquer une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Éloigner le périphérique externe de la source émettrice des signaux de fréquences radio ou audio.
- Maintenir les câbles du périphérique externe éloignés de la source émettrice des signaux de fréquences radio ou audio.
- Utiliser des câbles blindés pour le périphérique externe ou des câbles dotés d'un blindage supérieur et d'un meilleur connecteur.
- Raccourcir le câble du périphérique externe.
- Utiliser des structures en ferrite ou d'autres dispositifs de ce type pour les câbles du périphérique externe.

Cisco ne peut pas garantir les performances des périphériques, des câbles et des connecteurs externes.



Avertissement

Dans les pays de l'Union européenne, utilisez uniquement des haut-parleurs, des microphones et des casques externes conformes à la Directive 89/336/CE sur la compatibilité électromagnétique (CEM).

Comportement du téléphone pendant les périodes de congestion du réseau

- Les tâches administratives telles qu'une analyse de port interne ou une analyse de sécurité
- Les attaques se produisant sur le réseau, telles que les attaques de déni de service

Déclarations de conformité

Déclarations de conformité FCC

La Commission fédérale des communications (FCC, Federal Communications Commission) exige des déclarations de conformité pour les éléments ci-dessous :

Déclaration de la FCC - Partie 15.21

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité sont susceptibles d'annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de se servir de l'équipement.

Déclaration FCC - Exposition aux rayonnements RF

Cet équipement respecte les limites d'exposition aux rayonnements fixées par la FCC pour un environnement non contrôlé. Les utilisateurs finals doivent suivre les instructions de fonctionnement spécifiques pour être en conformité en matière d'exposition aux rayonnements. Cet émetteur doit être placé à au moins 20 centimètres de l'utilisateur et ne doit pas être colocalisé ou utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Déclaration FCC relative aux récepteurs et appareils numériques de classe B

Ce produit a été testé et respecte les spécifications établies pour les appareils numériques de classe B, conformément à la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles causées lorsque l'équipement est utilisé en environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences perturbant les communications radio. Toutefois, nous ne pouvons en aucun cas garantir l'absence d'interférences dans une installation donnée.

Si cet équipement provoque des interférences nuisibles au niveau de la réception d'émissions radio ou télévisées, ce qui peut être constaté en l'allumant et en l'éteignant, les utilisateurs sont invités à essayer de remédier à ces interférences via une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre les équipements ou les périphériques.
- Branchez l'équipement dans une autre prise que celle du récepteur.

- Contactez un revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Informations de conformité pour le Brésil

Présentation de la sécurité des produits Cisco

Ce produit, qui contient des fonctions cryptographiques, est soumis aux lois des États-Unis et d'autres pays, qui en régissent l'importation, l'exportation, le transfert et l'utilisation. La fourniture de produits cryptographiques Cisco n'autorise pas un tiers à importer, à exporter, à distribuer ou à utiliser le chiffrement. Les importateurs, exportateurs, distributeurs et utilisateurs sont responsables du respect des lois des États-Unis et des autres pays. En utilisant ce produit, vous acceptez de vous conformer aux lois et aux réglementations en vigueur. Si vous n'êtes pas en mesure de respecter les lois des États-Unis et celles des autres pays, renvoyez-nous ce produit immédiatement.

Pour en savoir plus sur les réglementations américaines sur les exportations, reportez-vous à l'adresse <https://www.bis.doc.gov/policiesandregulations/ear/index.htm>.

Informations importantes en ligne

Contrat de licence de l'utilisateur final

Le contrat de licence utilisateur final (CLUF) est disponible à l'adresse suivante : <https://www.cisco.com/go/eula>

Informations sur la sécurité et la conformité à la réglementation

Les informations sur la sécurité et la conformité à la réglementation sont disponibles à l'adresse suivante :

